



MHMPXPLR6MIA

Kontrolní číslo (KČ): P19V00151607

DODATEK Č. 4

ke stavbě č. 0042804 Revitalizace Karlova náměstí, etapa II.;
projektové dokumentace, inženýrská činnost a autorský dozor

Číslo smlouvy Objednatele: DIL/21/06/006423/2019

Číslo smlouvy Zhotovitele: -

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely Smluvní strany

HLAVNÍ MĚSTO PRAHA

se sídlem: Mariánské náměstí 2/2, Praha 1 – Staré Město, PSČ 110 01
IČO: 00064581
DIČ: CZ00064581
registrované dle ustanovení § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani
z přidané hodnoty, v platném znění
bankovní spojení: PPF banka a.s.
číslo účtu: 20028-5157998/6000
zastoupené: Ing. Petrem Kalinou, MBA, ředitelem odboru investičního Magistrátu
hlavního města Prahy
dále jen jako „**Objednatel**“

na straně jedné

a

Rehwaldt Landscape Architects + BY Architects + PD Filip

společnost ve smyslu ustanovení § 2716 občanského zákoníku
se sídlem: Charlese de Gaulla 629/5, Praha 6 – Bubeneč, PSČ 160 00
bankovní spojení: Fio banka, a.s.
číslo účtu: 2101145005/2010
zastoupená: Dipl.-Ing. Tillem Rehwaldtem, zástupcem na základě smlouvy
o společnosti
dále jen jako „**Zhotovitel**“

tvořená

společníkem č. 1 (vedoucí společník):

Rehwaldt Till

se sídlem: Charlese de Gaulla 629/5, Praha 6 – Bubeneč, PSČ 160 00
IČO: 07699239
DIČ: CZ684019988

bankovní spojení: Fio banka, a.s.
číslo účtu: 2101145005/2010
registrovaný dle ustanovení § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z
přidané hodnoty, v platném znění

společníkem č. 2:

BY architects, spol. s.r.o.

společnost zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze
pod sp. Zn. C 306717

se sídlem: Pod Zvonařkou 2317/1, Praha 2 – Vinohrady, PSČ 120 00

IČO: 07740557

DIČ: CZ07740557

registrovaná dle ustanovení § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z
přidané hodnoty, v platném znění

zastoupená: MgA. Markétou Zdebskou, jednatelkou

společníkem č. 3:

Projekce dopravní Filip s.r.o.

společnost zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad
Labem pod sp. zn. C 28249

se sídlem: Švermova 1338, Roudnice nad Labem, PSČ 413 01

IČO: 28714792

DIČ: CZ28714792

registrovaná dle ustanovení § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z
přidané hodnoty, v platném znění

zastoupená: Ing. Josefem Filipem, jednatelem

na straně druhé

tento

dodatek č. 4

ke smlouvě na zhotovení projektových dokumentací, provedení inženýrských činností a výkon autorského dozoru ke stavbě č. 42804 Revitalizace Karlova náměstí, etapa II

ve smyslu ustanovení čl. XI. odst. 11.11 smlouvy

dále jen jako „**dodatek**“

I. Úvodní ustanovení

- 1.1. Smluvní strany mezi sebou dne 15. 3. 2019 uzavřely na základě zadávacího řízení se soutěžním dialogem ve smyslu zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění platném ke dni zahájení zadávacího řízení (dále jen jako „**ZZVZ**“), k veřejné

zakázce „Revitalizace Karlova náměstí, etapa II – park“, číslo HMP/SD/0001/17 a INV/SD/0001/19 smlouvu na zhotovení projektových dokumentací, provedení inženýrských činností a výkon autorského dozoru ke stavbě č. 42804 Revitalizace Karlova náměstí, etapa II (dále jen „**smlouva**“).

1.2. Účelem tohoto Dodatku je s odkazem na ustanovení čl. XI. odst. 11.10. Smlouvy provést její nepodstatnou změnu spočívající v:

- a) nahrazení Původního zhotovitele (Společníka č.2 Novým zhotovitelem - Společníkem č. 2 , jímž je změna v osobě Původního zhotovitele důsledkem převodu jeho závodu Novému zhotoviteli, a Nový zhotovitel splnil kritéria kvalifikace stanovená v zadávací dokumentaci původního zadávacího řízení.
- b) doplnění věcného zadání projektových a inženýrských prací o:
 - změny, které vyplynuly z detailního prověření vodohospodářského řešení stavby na rámec původního zadání a podrobnosti dokumentace DÚR
 - nové přeložky sítí vyvolané změnami vodohospodářského řešení stavby
 - zpracování dodatečných požadavků PVK ,a.s. na přeložku vodovodu a její „zokruhování“
 - zpracování konceptu management plánu
 - zpracování nulté etapy projektu

1.3. Smluvní strany změnu smlouvy prostřednictvím tohoto dodatku provádějí na základě ustanovení § 222 odst. 6 ZZVZ, přičemž ukázalo-li by se, že jeho použití není správné nebo vhodné, a lze zároveň užít jiný právní důvod podle § 222 ZZVZ, pak se takový jiný právní důvod užije.

II. Změny smlouvy

2.1 ZMĚNA SMLUVNÍCH STRAN

Smluvní strany zní nově:

	HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
se sídlem:	Mariánské náměstí 2/2, Praha 1 – Staré Město, PSČ 110 01
IČO:	00064581
DIČ:	CZ00064581
	registrované dle ustanovení § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění
bankovní spojení:	PPF banka a.s.
číslo účtu:	20028-5157998/6000
zastoupené:	Ing. Petr Kalina, MBA, ředitel odboru investičního Magistrátu hlavního města Prahy
	dále jen jako „ Objednatel “

na straně jedné

a

Rehwaldt Landscape Architects + BY Architects + PD Filip
společnost ve smyslu ustanovení § 2716 občanského zákoníku
Charlese de Gaulla 629/5, Praha 6 – Bubeneč, PSČ 160 00
se sídlem: Fio banka, a.s.
bankovní spojení: 2101145005/2010
číslo účtu: Dipl.-Ing. Tillem Rehwaldtem, zástupcem na základě smlouvy
zastoupená: o společnosti
dále jen jako „Zhotovitel“

tvořená

společníkem č. 1 (vedoucí společník):
Rehwaldt Till
Charlese de Gaulla 629/5, Praha 6 – Bubeneč, PSČ 160 00
se sídlem: 07699239
IČO: CZ684019988
DIČ: Fio banka, a.s.
bankovní spojení: 2101145005/2010
číslo účtu: registrovaný dle ustanovení § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z
přidané hodnoty, v platném znění

společníkem č. 2:
BY architects, spol. s.r.o.
společnost zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze
pod sp. Zn. C 306717
Pod Zvonařkou 2317/1, Praha 2 – Vinohrady, PSČ 120 00
se sídlem: 07740557
IČO: CZ07740557
DIČ: registrovaná dle ustanovení § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z
přidané hodnoty, v platném znění
zastoupená: MgA. Markétou Zdebskou, jednatelkou

společníkem č. 3:
Projekce dopravní Filip s.r.o.
společnost zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad
Labem pod sp. zn. C 28249
Švermova 1338, Roudnice nad Labem, PSČ 413 01
se sídlem: 28714792
IČO: CZ28714792
DIČ: registrovaná dle ustanovení § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z
přidané hodnoty, v platném znění
zastoupená: Ing. Josefem Filipem, jednatelem

na straně druhé

2.2. Čl. II. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmět smlouvy se ve smyslu čl. II. odst. 2.2. odst. b) rozšiřuje o:

- a) práce, které vyplynuly z detailního prověření vodohospodářského řešení stavby na základě dodatečných požadavků obdržených od IPR Praha. Jedná se o zpřesnění původního konceptu zasakování dešťových vod v oblasti stávajících stromů, podrobnější zdokumentování, prověření výškového řešení zpevněných ploch a navazujícího terénu nad rámec běžného detailu a podrobnosti dokumentace DÚR včetně vypracování podrobných řezů dokumentujících jednotlivá opatření v blízkosti kořenové zóny stromů. Dále se předmět smlouvy na základě dodatečného požadavku PVK, a.s. rozšiřuje o přeložku vodovodu v severní části Karlova náměstí a úprava vodovodu ve střední části Karlova náměstí spočívající v propojení slepé větve vodovodu na západní hraně střední části Karlova náměstí s vedením vodovodu na východní straně („zokruhování“). Výše uvedená řešení vyvolala nutnost přeložek rozvodů silnoproudu (PRE, VO a PB) a slaboproudu (Cetin).
- b) Specifikace Průřezových činností vymezených v čl. II. odst. 2.3. písm. b) Smlouvy a příloze č. 4 Smlouvy se rozšiřuje o zpracování nulté etapy projektu - podklad pro provedení opatření pro přípravu parku před samotnou revitalizací parku a zpracování konceptu management planu Karlova náměstí, které bylo podmínkou pro souhlasné stanovisko NPÚ.

2.3. Čl. IV. LHŮTY PLNĚNÍ

Smluvní strany se tímto Dodatkem společně dohodly na tom, že Předmět plnění Dodatku č. 4 bude provedený:

- a) **do 30 kalendářních dnů** od nabytí účinnosti tohoto Dodatku;
- b) **do 30.11.2023**

2.4. Čl. VI. CENA DÍLA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

Smluvní strany si tímto dodatkem ujednávají cenu díla ve smyslu čl. VI. smlouvy takto:

I.fáze: Architektonicko-krajinářský návrh			
	<i>Cena bez DPH</i>	<i>DPH 21 %</i>	<i>Cena vč. DPH 21 %</i>
Cena včetně dodatku č. 3	2 968 000,00 Kč	623 280,00 Kč	3 591 280,00 Kč
Navýšení dle dodatku č. 4	0,00 Kč	0,00 Kč	0,00 Kč
Cena celkem vč. dod. č. 4	2 968 000,00 Kč	623 280,00 Kč	3 591 280,00 Kč
<i>z toho uhrazeno k 13.5.2022</i>	<i>2 968 000,00 Kč</i>	<i>623 280,00 Kč</i>	<i>3 591 280,00 Kč</i>
<i>zbývá k úhradě</i>	<i>0,00 Kč</i>	<i>0,00 Kč</i>	<i>0,00 Kč</i>

II.fáze: DÚR včetně zajištění pravomocného územního rozhodnutí			
Cena včetně dodatku č. 3	4 920 218,00 Kč	1 033 245,78 Kč	5 953 463,78 Kč
Navýšení dle dodatku č. 4	670 000,00 Kč	140 700,00 Kč	810 700,00 Kč
Část 2.2, písm.a)	478 000,00 Kč	100 380,00 Kč	578 380,00 Kč
Část 2.2, písm.b)	192 000,00 Kč	40 320,00 Kč	232 320,00 Kč
Cena celkem vč. dod. č. 4	5 590 218,00Kč	1 173 945,78 Kč	6 764 163,78Kč
<i>z toho uhrazeno k 10.1.2023</i>	<i>2 214 098,00 Kč</i>	<i>464 960,60 Kč</i>	<i>2 679 058,70 Kč</i>
<i>zbývá k úhradě</i>	<i>3 376 120,00 Kč</i>	<i>708 985,18 Kč</i>	<i>4 085 105,08 Kč</i>
III. fáze: DSP včetně pravomocného stavebního povolení			
Cena včetně dodatku č. 3	6 340 920,00 Kč	1 331 593,20 Kč	7 672 513,20 Kč
Navýšení dle dodatku č. 4	0,00 Kč	0,00 Kč	0,00 Kč
Cena celkem vč. dod. č. 4	6 340 920,00 Kč	1 331 593,20 Kč	7 672 513,20 Kč
<i>z toho uhrazeno k 10.1.2023</i>	<i>0,00 Kč</i>	<i>0,00 Kč</i>	<i>0,00 Kč</i>
<i>zbývá k úhradě</i>	<i>6 340 920,00 Kč</i>	<i>1 331 593,20 Kč</i>	<i>7 672 513,20 Kč</i>
IV.fáze: DVZ (Dokumentace pro výběr zhotovitele)			
Cena včetně dodatku č. 3	7 280 310,00 Kč	1 528 865,10 Kč	8 809 175,10 Kč
Navýšení dle dodatku č. 4	0,00 Kč	0,00 Kč	0,00 Kč
Cena celkem vč. dod. č. 4	7 280 310,00 Kč	1 528 865,10 Kč	8 809 175,10 Kč
<i>z toho uhrazeno k 10.1.2023</i>	<i>0,00 Kč</i>	<i>0,00 Kč</i>	<i>0,00 Kč</i>
<i>zbývá k úhradě</i>	<i>7 280 310,00 Kč</i>	<i>1 528 865,10 Kč</i>	<i>8 809 175,10 Kč</i>
V.fáze: AD (Výkon autorského dozoru)			
Cena včetně dodatku č. 3	2 113 640,00 Kč	443 864,40 Kč	2 557 504,40 Kč
Navýšení dle dodatku č. 4	0,00 Kč	0,00 Kč	0,00 Kč
Cena celkem vč. dod. č. 4	2 113 640,00 Kč	443 864,40 Kč	2 557 504,40 Kč
<i>z toho uhrazeno k 10.1.2023</i>	<i>0,00 Kč</i>	<i>0,00 Kč</i>	<i>0,00 Kč</i>
<i>zbývá k úhradě</i>	<i>2 113 640,00 Kč</i>	<i>443 864,40 Kč</i>	<i>2 557 504,40 Kč</i>
Celková cena předmětu smlouvy (úhrn za plnění za I. až V. fáze)			
Cena včetně dodatku č. 3	23 623 088,00 Kč	4 960 848,48 Kč	28 583 936,48 Kč
Navýšení dle dodatku č. 4	670 000,00 Kč	140 700,00 Kč	810 700,00 Kč
Cena celkem vč. dod. č. 4	24 293 088,00 Kč	5 101 548,48 Kč	29 394 636,48 Kč
<i>z toho uhrazeno k 10.1.2023</i>	<i>5 182 098,10 Kč</i>	<i>1 088 240,60 Kč</i>	<i>6 270 338,70 Kč</i>
<i>zbývá k úhradě</i>	<i>19 110 989,90 Kč</i>	<i>4 013 307,88 Kč</i>	<i>23 124 297,78 Kč</i>

Zhotovení díla – vypracování činností dle dodatku č. 4, čl. 2.2 a) a b) bez závad potvrdí Objednatel formou „Protokolu o předání a převzetí předmětu plnění“ nejpozději do 14 dnů od převzetí dokumentace. Na základě potvrzeného „Protokolu o předání a převzetí předmětu plnění“ Zhotovitel vystaví fakturu – daňový doklad a přiloží originál „Protokolu o předání a převzetí předmětu plnění“ s uvedením jména

a podpisu předávajícího a přijímajícího. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění je den podpisu „Protokolu o předání a převzetí předmětu plnění“.

III. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 3.1. Dodatek je nedílnou součástí Smlouvy. Ostatní ustanovení Smlouvy, které nejsou tímto Dodatkem výslovně dotčena, zůstávají nadále beze změny v platnosti a účinnosti.
- 3.2. Dodatek obsahuje úplné ujednání o předmětu Dodatku a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly v Dodatku ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Dodatku. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Dodatku ani projev učiněný po uzavření tohoto Dodatku nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Dodatku nebo Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran.
- 3.3. Smluvní strany si sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž ke dni uzavření Dodatku věděly nebo vědět musely, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření Dodatku. Kromě ujistění, která si Smluvní strany poskytly v Dodatku a Smlouvě, nebude mít žádná ze Smluvních stran žádná další práva a povinnosti v souvislosti s jakýmkoliv skutečností, které vyjdou najevo a o kterých neposkytla protější Smluvní strana informace při jednání o Dodatku nebo Smlouvě. Výjimkou budou případy, kdy daná Smluvní strana úmyslně uvedla protější Smluvní stranu ve skutkový omyl ohledně předmětu Dodatku nebo Smlouvy.
- 3.4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si Dodatek před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.
- 3.5. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem připojení platného elektronického podpisu dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů, do tohoto Dodatku a všech jejích případných jednotlivých příloh, nejsou-li součástí jediného elektronického dokumentu (tj. všech samostatných souborů, tvořících v souhrnu Smlouvu) oběma Smluvními stranami (poslední z nich).
- 3.6. Dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
- 3.7. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění Dodatku dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí Objednatel.

- 3.8. Neplatnost některého ustanovení tohoto Dodatku nemá za následek neplatnost Dodatku nebo celé Smlouvy.
- 3.9. Smluvní strany výslovně souhlasí, aby byl tento Dodatek uveden v Centrální evidenci smluv (CES) vedené Objednatelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o Smluvních stranách, předmětu Dodatku, číselném označení Dodatku, datech podpisu a plný text Dodatku. Smluvní strany výslovně prohlašují, že skutečnosti uvedené v Dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- 3.10. Smluvní strany berou na vědomí, že tento Dodatek obsahuje jejich osobní údaje, a ujednávají si, že s jejich uvedením souhlasí. Smluvní strany berou taktéž na vědomí, že ochranu osobních údajů upravuje Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů. Ochrana osobních údajů v tomto Dodatku obsažených se řídí tímto nařízením a zákonem.
- 3.11. Smluvní strany ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, berou na vědomí, že Objednatel je povinným subjektem, a pro tento účel si sjednávají, že souhlasí s poskytováním veškerých informací obsažených v tomto Dodatku žadatelům.
- 3.12. Pravomoc k uzavření tohoto Dodatku bez předchozího schválení Radou hlavního města Prahy je založena usnesením Rady hlavního města Prahy č. 509 ze dne 3. 4. 2023.
- 3.13. Na důkaz svého souhlasu s obsahem tohoto Dodatku k němu smluvní strany připojily své uznávané elektronické podpisy dle zákona o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce.
- 3.14. Přílohy: Aktualizace přílohy č. 4 smlouvy: Podrobná kalkulace činností zhotovitele dle čl. II., odst. 2.3.

za Objednatele:

za Zhotovitele:

V Praze dne

V Praze dne

Ing. Petr Kalina, MBA
ředitel odboru investičního
Magistrátu hlavního města Prahy

podepsáno elektronicky

Dipl.-Ing. Till Rehwaldt

podepsáno elektronicky

Aktualizace přílohy č. 4 smlouvy: Podrobná kalkulace činností zhotovitele dle čl. II., odst. 2.3. smlouvy

Podrobná kalkulace činností zhotovitele dle čl. II., odst.2.3. smlouvy

A. Činnosti zhotovitele ve vztahu k architektonicko-krajinářskému návrhu

Činnost:	Cena v Kč bez DPH:	DPH:	Cena v Kč vč. DPH:
vypracování návrhu jednoduchého akčního plánu revitalizace Karlova náměstí			
CENA CELKEM			

B. Činnosti zhotovitele ve vztahu k DÚR a vydání ÚR

Činnost:	Cena v Kč bez DPH:	DPH:	Cena v Kč vč. DPH:
přípravné práce, prověření a zajištění aktuálnosti všech potřebných podkladů pro provedení projektových prací a inženýrské činnosti			
stanovení principů péče a údržby parku Karlova náměstí			
návrh přeložek inženýrských sítí vynucených úpravou parku a dále těch, kterým končí životnost do 10 let od ukončení rekonstrukce parku Karlova náměstí			
zpracování tzv. klientského portfolia			
projednání a přípravu smluv na stavbu vynucené překládky sítí a zabezpečení majetkoprávní agendy související s realizací stavby			
stavebně technický průzkum protiletceckých krytů na Karlově náměstí včetně zapracování výsledků průzkumu do dokumentace DÚR			
Zajištění hydrogeologického průzkumu			
Zpracování dokumentace Navrhovaná opatření pro realizaci nulté etapy			
Zpracování konceptu management plánu			
CENA CELKEM			

C. Činnosti zhotovitele ve vztahu k DSP a vydání SP

Činnost:	Cena v Kč bez DPH:	DPH:	Cena v Kč vč. DPH:
přípravné práce, prověření a zajištění aktuálnosti všech potřebných podkladů pro provedení projektových prací a inženýrské činnosti			
plán údržby s odhadem nákladů			
zpracování tzv. klientského portfolia			
CENA CELKEM			

D. Činnosti zhotovitele ve vztahu k DVZ

Činnost:	Cena v Kč bez DPH:	DPH:	Cena v Kč vč. DPH:
koordinace a začlenění projektu výtvarných děl			
podrobné výkresy atypických výrobků, spárořezy dlažeb			
CENA CELKEM			

E. Průřezové činnosti

Činnost:	Cena v Kč bez DPH:	DPH:	Cena v Kč vč. DPH:
zajištění (vč. obstarání) splnění požadavků na obnovu kulturní památky ve smyslu ustanovení § 14 zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči			
CENA CELKEM			

E. CENA ZA VÝŠE UVEDENÉ CELKEM – REKAPITULACE

Činnost:	Cena v Kč bez DPH:	DPH:	Cena v Kč vč. DPH:
A. Činnosti zhotovitele ve vztahu k architektonicko-krajinářského návrhu	400 000,00	84 000,00	484 000,00
B. Činnosti zhotovitele ve vztahu k DÚR a vydání ÚR	2 150 088,00	451 518,48	2 601 606,48
C. Činnosti zhotovitele ve vztahu k DSP a vydání SP	400 000,00	84 000,00	484 000,00
D. Činnosti zhotovitele ve vztahu k DVZ	350 000,00	73 500,00	423 500,00
E. Průřezové činnosti	200 000,00	42 000,00	242 000,00
CENA CELKEM	3 500 088,00	735 018,48	4 235 106,48